



永隆銀行有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

股份代號：096

二〇〇四年度業績通告

業績摘要

永隆銀行有限公司(「本行」)董事會宣佈本集團截至二〇〇四年十二月三十一日止之年度已審核之業績如下:

(甲) 綜合損益表

	截至十二月三十一日		差幅 %
	二〇〇四年 港幣千元	二〇〇三年 港幣千元	
利息收入	1,813,186	1,842,123	-1.6
利息支出	<u>(741,626)</u>	<u>(722,293)</u>	+2.7
淨利息收入	1,071,560	1,119,830	-4.3
保險營業收入	411,427	429,534	-4.2
其他營業收入 (註釋一)	<u>458,565</u>	<u>399,892</u>	+14.7
營業收入	1,941,552	1,949,256	-0.4
營業支出 (註釋二)	<u>(534,360)</u>	<u>(523,395)</u>	+2.1
扣除準備金前之營業溢利	1,407,192	1,425,861	-1.3
呆壞賬準備撥回/(調撥)	113,890	(67,122)	-269.7
保險申索準備	<u>(322,096)</u>	<u>(339,695)</u>	-5.2
營業溢利	1,198,986	1,019,044	+17.7
出售固定資產之淨收益/(虧損)	2,056	(2,313)	
出售非持作買賣用途證券之淨收益	7,266	9,103	
持至到期證券之準備金撥回/(調撥)	<u>7,077</u>	<u>(18,793)</u>	
	1,215,385	1,007,041	+20.7
應佔共同控制實體之淨溢利	11,495	2,600	
應佔聯營公司之溢利	<u>415</u>	<u>438</u>	
除稅前溢利	1,227,295	1,010,079	+21.5
稅項 (註釋三)	<u>(195,610)</u>	<u>(151,275)</u>	
股東應佔溢利	<u>1,031,685</u>	<u>858,804</u>	+20.1
股息	<u>571,188</u>	<u>408,655</u>	+39.8
每股盈利 (註釋四)	4.44 港元	3.70 港元	
每股股息	2.46 港元	1.76 港元	

註釋:

(一) 其他營業收入

	截至十二月三十一日	
	二〇〇四年	二〇〇三年
	港幣千元	港幣千元
服務費及佣金收入	283,212	241,996
減：服務費及佣金支出	(90,845)	(85,510)
服務費及佣金淨收入	192,367	156,486
持作買賣用途之證券淨收益	32,407	27,978
衍生工具買賣淨收益	15,652	19,168
外匯買賣淨收益	95,679	86,841
其他	122,460	109,419
	<u>458,565</u>	<u>399,892</u>

(二) 營業支出

	截至十二月三十一日	
	二〇〇四年	二〇〇三年
	港幣千元	港幣千元
人事費用		
- 薪金及其他人事費用	312,217	305,271
- 退休福利支出	7,016	13,187
折舊	52,494	57,534
其他	162,633	147,403
	<u>534,360</u>	<u>523,395</u>

(三) 稅項

	截至十二月三十一日	
	二〇〇四年	二〇〇三年
	港幣千元	港幣千元
當期稅項：		
- 香港利得稅	172,434	147,874
- 海外稅項	7,828	6,207
遞延稅項：		
- 有關短暫差額之產生及轉回	13,992	(506)
- 由於稅率增加所產生	-	(2,872)
	<u>194,254</u>	<u>150,703</u>
應佔共同控制實體之稅項	1,296	507
應佔聯營公司之稅項	60	65
	<u>195,610</u>	<u>151,275</u>

香港利得稅已按本年度估計應評稅溢利以稅率百分之十七點五(二〇〇三年為百分之十七點五)計算。海外稅項已按本年度估計應評稅溢利以本集團業務所在地現行適用之稅率計算。

(四) 每股盈利

每股盈利乃按本集團之股東應佔溢利港幣十億三千一百六十八萬五千元(二〇〇三年為港幣八億五千八百八十萬零四千元)及是年度已發行股份二億三千二百一十九萬零一百一十五股(二〇〇三年為二億三千二百一十九萬零一百一十五股)計算。

(乙) 綜合資產負債表

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
資產		
庫存現金及短期資金	15,842,398	18,136,491
定期存放同業 (一至十二個月內到期)	5,708,563	3,596,565
商業票據	116,073	85,411
持有之存款證	2,266,121	2,311,636
持作買賣用途之證券	476,617	418,594
持至到期證券	8,258,137	8,465,020
貸款及其他賬項	32,324,828	30,081,159
非持作買賣用途之證券	4,113,105	3,064,777
共同控制實體權益	99,759	91,942
聯營公司權益	2,703	2,672
固定資產	1,838,209	1,526,850
總資產	<u>71,046,513</u>	<u>67,781,117</u>
負債		
同業存款	2,251,077	1,137,149
客戶存款	53,195,730	51,395,646
發行之存款證	3,179,540	2,667,985
其他賬項及預提	2,859,407	3,971,643
總負債	<u>61,485,754</u>	<u>59,172,423</u>
資本來源		
股本	1,160,951	1,160,951
儲備(包括擬派末期股息港幣四億五千九百七十三萬七千元；二〇〇三年為港幣三億二千零四十二萬三千元)	8,399,808	7,447,743
股東資金	<u>9,560,759</u>	<u>8,608,694</u>
總負債及資本來源	<u>71,046,513</u>	<u>67,781,117</u>

(丙) 本集團之補充財務資料

1. 貸款及其他賬項

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
客戶貸款	31,143,988	29,261,926
呆壞賬準備		
- 一般	(367,628)	(443,533)
- 特殊	(92,861)	(204,205)
	<u>30,683,499</u>	<u>28,614,188</u>
同業貸款	<u>208,807</u>	<u>50,000</u>
應計利息	176,882	163,319
呆壞賬準備		
- 特殊	(771)	(1,571)
	<u>176,111</u>	<u>161,748</u>
其他賬項	1,237,020	1,224,559
呆壞賬準備		
- 一般	(1,395)	(1,450)
- 特殊	(883)	(1,246)
	<u>1,234,742</u>	<u>1,221,863</u>
遞延稅項資產	<u>21,669</u>	<u>33,360</u>
	<u>32,324,828</u>	<u>30,081,159</u>

2. 按行業分類之客戶貸款總額

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
在香港使用之貸款		
工商金融		
物業發展	1,934,882	1,480,827
物業投資	5,849,464	4,908,471
金融企業	276,292	365,482
股票經紀	3,828	6,315
批發及零售業	425,941	497,841
製造業	477,463	757,947
運輸及運輸設備	1,093,448	785,468
其他	3,667,655	3,547,832
個人		
購買「居者有其屋計劃」、 「私人參建居屋計劃」與 「租者置其屋計劃」樓宇之 貸款	2,292,527	2,702,970
購買其他住宅物業的貸款	9,744,431	9,844,224
信用卡貸款	320,798	325,165
其他	1,163,558	993,976
貿易融資	438,845	389,986
	<u>27,689,132</u>	<u>26,606,504</u>
在香港以外使用之貸款	<u>3,454,856</u>	<u>2,655,422</u>
	<u>31,143,988</u>	<u>29,261,926</u>

3. 不履行貸款

不履行貸款總額是已記入利息暫記賬或已停止累計利息之貸款，其分析如下：

	客戶貸款	
	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
不履行貸款	258,067	728,822
佔客戶貸款總額之百分比	0.83%	2.49%
對上述貸款提撥之特殊準備	91,263	189,179
暫記利息金額	23,548	42,982

於二〇〇四年十二月三十一日及二〇〇三年十二月三十一日，同業貸款中並無不履行貸款。

上述特殊準備已考慮有關貸款之抵押品價值。

4. 逾期資產

(甲) 逾期貸款

客戶逾期貸款(已減除暫記利息)分析如下：

	二〇〇四年 十二月三十一日		二〇〇三年 十二月三十一日	
	港幣千元	佔客戶貸款總額之百分比	港幣千元	佔客戶貸款總額之百分比
貸款總額，其逾期超過：				
三個月以上至六個月	61,219	0.20	156,478	0.54
六個月以上至一年	32,119	0.10	103,689	0.35
一年以上	78,745	0.25	255,166	0.87
	<u>172,083</u>	<u>0.55</u>	<u>515,333</u>	<u>1.76</u>
有抵押之逾期貸款	116,175		379,169	
無抵押之逾期貸款	55,908		136,164	
	<u>172,083</u>		<u>515,333</u>	
有抵押之逾期貸款所持 之抵押品市值	<u>190,576</u>		<u>518,198</u>	
已撥特殊準備	<u>57,531</u>		<u>135,778</u>	

於二〇〇四年十二月三十一日及二〇〇三年十二月三十一日，同業貸款或商業票據中並無逾期三個月以上。

(乙) 其他逾期資產

其他逾期資產分析如下：

	二〇〇四年 十二月三十一日	二〇〇三年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元
應計利息總額，其逾期超過：		
三個月以上至六個月	659	1,503
六個月以上至一年	506	1,506
一年以上	1,163	3,470
	<u>2,328</u>	<u>6,479</u>

5. 經重組貸款

經重組貸款(已減除逾期超過三個月並在上述第4(甲)項內列明之貸款)分析如下：

	二〇〇四年 十二月三十一日		二〇〇三年 十二月三十一日	
	港幣千元	佔客戶貸款總額之百分比	港幣千元	佔客戶貸款總額之百分比
經重組客戶貸款	<u>268,599</u>	<u>0.86</u>	<u>365,192</u>	<u>1.25</u>

於二〇〇四年十二月三十一日及二〇〇三年十二月三十一日，同業貸款中並無經重組之貸款。

6. 逾期貸款與不履行貸款之對賬表

不履行貸款乃指已記入利息暫記賬或已停止累計利息之貸款，逾期貸款與不履行貸款之對賬表如下：

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
逾期三個月以上之貸款	172,083	515,333
加：逾期三個月或以下但其利息已記入暫記賬或已停止累計利息之貸款	77,134	153,746
加：經重組貸款但其利息已記入暫記賬	78,832	172,490
減：逾期三個月以上但仍累計利息之貸款	<u>(69,982)</u>	<u>(112,747)</u>
不履行貸款	<u>258,067</u>	<u>728,822</u>

7. 收回資產

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
收回資產市值	<u>14,270</u>	<u>49,613</u>

8. 按區域分類之客戶貸款、逾期貸款及不履行貸款

以下按區域分類之客戶貸款、逾期貸款及不履行貸款是根據交易對手之所在地作分析，並已適當考慮有關貸款之風險轉移。

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
客戶貸款		
香港	29,769,742	27,504,440
其他區域	<u>1,374,246</u>	<u>1,757,486</u>
	<u>31,143,988</u>	<u>29,261,926</u>
逾期貸款		
香港	<u>172,083</u>	<u>515,333</u>
不履行貸款		
香港	<u>258,067</u>	<u>728,822</u>

9. 客戶存款

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
活期存款及往來賬戶	3,806,452	3,149,151
儲蓄存款	16,974,515	15,544,448
定期存款及通知存款	<u>32,414,763</u>	<u>32,702,047</u>
	<u>53,195,730</u>	<u>51,395,646</u>

10. 其他賬項及預提

於二〇〇四年十二月三十一日，包括在其他賬項及預提內，計有遞延稅項負債港幣七十九萬六千元（二〇〇三年為港幣六十萬元）。

11. 儲備

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
資本儲備	57,500	57,500
重估投資物業儲備	1,360,708	1,022,940
重估投資儲備	142,215	127,729
普通儲備	1,003,730	1,003,730
保留溢利(包括擬派末期股息港幣四億五千九百七十三萬七千元；二〇〇三年為港幣三億二千零四十二萬三千元)	<u>5,835,655</u>	<u>5,235,844</u>
	<u>8,399,808</u>	<u>7,447,743</u>

於二〇〇五年二月二十三日舉行之會議上，董事會擬派末期股息每股港幣一元九角八仙。此項擬派股息並無於本賬目中列作應付股息，惟將於截至二〇〇五年十二月三十一日止年度列作保留溢利分派。

12. 分部報告

(甲) 按業務劃分

本集團主要從事商業銀行業務，業務類別可分為零售及企業銀行、財資、保險及其他業務。零售及企業銀行包括提供零售銀行服務、商業借貸及貿易融資。財資業務包括外匯、金融市場及資本市場等活動。保險業務包括承保、保險代理及其他相關業務。其他業務主要包括物業投資及證券經紀。

未分類項目主要包括中央管理層及其他共同分享服務之支出、資產及負債、稅項、以及其他未能合理分配予特定業務分部的項目。

	零售及 企業銀行 港幣千元	財資 港幣千元	保險 港幣千元	其他 港幣千元	未分類 業務 港幣千元	本集團 港幣千元
二〇〇四年						
利息收入源自						
- 外界客戶	978,797	800,280	15,109	19,000	-	1,813,186
- 其他業務	160,798	192,671	3,887	1,049	-	358,405
利息支出給予						
- 外界客戶	(127,424)	(614,202)	-	-	-	(741,626)
- 其他業務	(198,189)	(158,714)	-	(1,502)	-	(358,405)
淨利息收入	813,982	220,035	18,996	18,547	-	1,071,560
源自外界客戶之						
保險營業收入	-	-	411,427	-	-	411,427
源自外界客戶之						
其他營業收入	114,714	78,204	1,771	263,876	-	458,565
營業收入	928,696	298,239	432,194	282,423	-	1,941,552
營業支出	(319,351)	(23,909)	(22,660)	(66,797)	(101,643)	(534,360)
撥備前營業溢利/(虧損)	609,345	274,330	409,534	215,626	(101,643)	1,407,192
呆壞賬準備撥回/(調撥)	113,903	-	(13)	-	-	113,890
保險申索準備	-	-	(322,096)	-	-	(322,096)
營業溢利/(虧損)	723,248	274,330	87,425	215,626	(101,643)	1,198,986
固定資產及投資						
之收益/(虧損)	10,592	242	501	6,610	(1,546)	16,399
應佔共同控制實體						
及聯營公司之淨						
溢利	-	-	7,313	4,597	-	11,910
除稅前溢利/(虧損)	733,840	274,572	95,239	226,833	(103,189)	1,227,295
分部資產	34,852,800	32,430,400	1,441,904	2,024,545	296,864	71,046,513
分部負債	52,958,597	5,793,403	1,071,645	1,580,025	82,084	61,485,754
資本開支	17,404	446	405	6,329	4,171	28,755
折舊費用	34,864	1,467	1,336	8,914	5,913	52,494

12. 分部報告(續)
(甲) 按業務劃分(續)

	零售及 企業銀行 港幣千元	財資 港幣千元	保險 港幣千元	其他 港幣千元	未分類 業務 港幣千元	本集團 港幣千元
二〇〇三年						
利息收入源自						
- 外界客戶	1,037,753	770,809	8,193	25,368	-	1,842,123
- 其他業務	200,283	198,330	3,874	1,469	-	403,956
利息支出給予						
- 外界客戶	(200,001)	(522,244)	-	(48)	-	(722,293)
- 其他業務	(204,340)	(197,833)	-	(1,783)	-	(403,956)
淨利息收入	833,695	249,062	12,067	25,006	-	1,119,830
源自外界客戶之						
保險營業收入	-	-	429,534	-	-	429,534
源自外界客戶之						
其他營業收入	102,496	73,621	2,892	220,883	-	399,892
營業收入	936,191	322,683	444,493	245,889	-	1,949,256
營業支出	(319,686)	(23,260)	(25,730)	(59,141)	(95,578)	(523,395)
撥備前營業溢利/(虧損)	616,505	299,423	418,763	186,748	(95,578)	1,425,861
呆壞賬準備	(65,388)	-	(1,734)	-	-	(67,122)
保險申索準備	-	-	(339,695)	-	-	(339,695)
營業溢利/(虧損)	551,117	299,423	77,334	186,748	(95,578)	1,019,044
固定資產及投資						
之(虧損)/收益	(19,044)	407	35	8,867	(2,268)	(12,003)
應佔共同控制實體						
及聯營公司之淨						
溢利/(虧損)	-	-	5,699	(2,661)	-	3,038
除稅前溢利/(虧損)	532,073	299,830	83,068	192,954	(97,846)	1,010,079
分部資產	31,701,713	32,963,263	1,125,261	1,732,615	258,265	67,781,117
分部負債	51,016,419	5,175,096	888,463	2,035,511	56,934	59,172,423
資本開支	29,991	533	994	18,003	5,559	55,080
折舊費用	40,019	1,863	1,368	8,024	6,260	57,534

(乙) 按地域劃分

本集團主要在香港經營業務，本集團之海外業務佔本集團之收入、溢利、資產、負債、或有債務或承擔少於百分之十。

13. 或有債務、承擔及衍生工具

下列為或有債務及承擔之每個主要類別之合約金額，及信貸風險比重金額總計：

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
合約金額		
直接信貸替代品	690,857	216,949
交易項目有關之或有債務	16,097	19,887
商業項目有關之或有債務	444,175	348,123
其他承擔		
— 原本期少於一年或可 以無條件取消	6,610,161	6,208,972
— 原本期一年及以上	3,589,888	3,224,186
	<u>11,351,178</u>	<u>10,018,117</u>
信貸風險比重金額	<u>2,702,638</u>	<u>1,860,642</u>

下列為各項重大衍生工具之未經雙邊淨額結算安排之名義或合約金額、信貸風險比重金額及重置成本：

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
合約金額		
外匯合約	2,022,249	2,310,714
利率合約	3,805,858	3,098,456
股權合約	965,097	932,734
	<u>6,793,204</u>	<u>6,341,904</u>
信貸風險比重金額		
外匯合約	5,236	8,326
利率合約	34,056	15,255
股權合約	15,876	14,539
	<u>55,168</u>	<u>38,120</u>
重置成本		
外匯合約	1,027	5,485
利率合約	90,594	27,902
股權合約	3,643	1,395
	<u>95,264</u>	<u>34,782</u>

14. 貨幣集中

本集團所有外幣持倉盤中，美元貨幣持倉佔淨盤總額的百分之十或以上，現以港幣等值列報如下：

	二〇〇四年 十二月三十一日	二〇〇三年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元
現貨資產	18,430,386	14,187,753
現貨負債	(15,835,328)	(13,242,545)
遠期買入	1,672,639	669,202
遠期賣出	(1,798,838)	(1,117,634)
長盤淨額	<u>2,468,859</u>	<u>496,776</u>
結構性倉盤淨額	<u>67,635</u>	<u>55,894</u>

15. 跨越邊界的申索

本集團以外地交易對手最終承擔風險之所在地，及根據交易對手經風險轉移後衍生出之區域，作為跨越邊界申索之分析。若一個交易對手之申索是由另一個在不同國家的人士作出保證或申索是對於一間銀行之外地分行，而其總公司是位於一個不同的國家，風險便確認為由一個國家轉移到另一個國家。該等區域佔跨越邊界申索總額的百分之十或以上如下：

	銀行及其他 金融機構 港幣千元	公營機構 港幣千元	其他 港幣千元	合計 港幣千元
二〇〇四年				
亞太區 (不包括香港)	11,481,596	53,795	2,353,573	13,888,964
北美及南美	1,247,365	2,145,846	2,975,388	6,368,599
歐洲	12,706,818	-	399,918	13,106,736
二〇〇三年				
亞太區 (不包括香港)	12,465,775	-	1,251,942	13,717,717
北美及南美	1,886,481	1,280,088	1,229,764	4,396,333
歐洲	12,571,603	-	7,457	12,579,060

16. 資本充足及流動資金比率

	二〇〇四年 十二月三十一日	二〇〇三年 十二月三十一日
資本充足比率	<u>20.5%</u>	<u>21.5%</u>
經調整資本充足比率	<u>20.5%</u>	<u>21.4%</u>

16. 資本充足及流動資金比率(續)

	截至十二月三十一日	
	二〇〇四年	二〇〇三年
流動資金比率	<u>53.4%</u>	<u>51.2%</u>

資本充足比率指根據香港銀行業條例第三附表所計算本行及由香港金融管理局指定之若干附屬公司於十二月三十一日之綜合比率。

經調整資本充足比率指根據香港金融管理局發出之「就市場風險維持充足資本」指引所計算本行及由香港金融管理局指定之若干附屬公司於十二月三十一日之綜合比率，此比率已同時計及信貸風險及市場風險。

流動資金比率是根據香港銀行業條例第四附表就本行及由香港金融管理局指定之一間附屬公司在本年度內每個曆月之綜合平均流動資金比率而計算之簡單平均數。

用於計算上述十二月三十一日資本充足比率，並向香港金融管理局申報的資本基礎的組成部份減除扣減項目分析如下：

	二〇〇四年 十二月三十一日 港幣千元	二〇〇三年 十二月三十一日 港幣千元
核心資本：		
繳足股款的普通股本	1,160,951	1,160,951
儲備	5,782,946	5,448,492
	<u>6,943,897</u>	<u>6,609,443</u>
附加資本：		
土地及土地權益價值重估儲備	824,416	716,058
一般呆賬準備金	368,175	431,705
非持作買賣用途之投資證券之 重估儲備	45,916	48,596
附加資本總額	<u>1,238,507</u>	<u>1,196,359</u>
附加資本之合格值	<u>1,238,507</u>	<u>1,196,359</u>
未減除扣減項目前之資本基礎總額	8,182,404	7,805,802
由資本基礎總額扣減之項目	<u>(396,991)</u>	<u>(397,275)</u>
減除扣減項目後的資本基礎總額	<u>7,785,413</u>	<u>7,408,527</u>

(丁) 法定賬目

本年度業績公佈內所載之財務資料是摘要自本集團截至二〇〇四年十二月三十一日止年度之法定賬目，但並不構成該等法定賬目。

編製此二〇〇四年度業績之會計政策，與二〇〇三年度財務報表所採納的會計政策均屬一致。

派發末期股息

董事會將在二〇〇五年四月二十三日星期六召開之股東年會建議派發末期股息每股港幣一元九角八仙，連同去年九月派發之中期股息每股港幣四角八仙，二〇〇四年全年股息為每股港幣二元四角六仙。此項末期股息如獲通過，將於二〇〇五年四月二十三日開始派發予二〇〇五年四月二十三日在股東名冊上已登記之股東。

過戶日期

本行股份由二〇〇五年四月十五日至四月二十三日，首尾兩天在內，暫停轉股過戶。凡持有本行股票而未過戶者，如欲得享末期股息，須於二〇〇五年四月十四日星期四下午四時前將過戶書及有關股票送交本行股份登記處香港中央證券登記有限公司辦理過戶手續。

財務及業務回顧

二〇〇四年香港經濟在外圍經濟基本向好及國家政策支持下經已穩步復蘇，營商和投資環境均有所改善，從而令就業和消費回復增長。困擾多年的通縮亦告完結，物業市道回復暢旺，市民負資產數目逐步下降。

本行截至二〇〇四年十二月三十一日止年度之綜合溢利，經扣除稅項準備後為港幣1,031,685,000元，相等於每股盈利港幣四元四角四仙，較二〇〇三年增加20.1%。溢利增長主要由於非利息收入的增加及呆壞賬準備的減少及回撥。

存貸比率為54.4%，較二〇〇三年底之52.9%為高，惟因同業競爭依然劇烈，息差持續收窄，淨利息收入減少4.3%。

保險業務淨收益維持在去年水平。其他營業收入則上升14.7%，主要是來自理財、證券、財資業務的收益增加。

營業支出上升2.1%，主要是用於業務推廣宣傳之費用增加較多所致。成本對收入比率為27.5%，增加0.6%。

本行資產質素保持良好，年內不履行貸款港幣258,067,000元，佔總放款0.83%，回撥呆壞賬準備港幣113,890,000元。

本行綜合資產與二〇〇三年底比較上升 4.8%，平均資產回報率為 1.49%，平均股東資金回報率為 11.36%，集團於二〇〇四年十二月三十一日之資本充足比率為 20.5%，年度內平均流動資金比率為 53.4%。

本行二〇〇四年各項業務與二〇〇三年比較：

存款

二〇〇四年總存款增長 3.5%。

截至二〇〇四年底本行已發行的存款證總值港幣 3,179,540,000 元，較上年增加 19.2%，大部份是浮息，小部份定息及以美元發行用於零售與個人投資者。

個人人民幣業務自去年二月開辦以來，運作順暢，增長穩定。隨著國內經濟體系日趨龐大，將來人民幣存款業務會扮演重要角色。

現時美元已進入加息周期，港元利率因資金充裕而暫未跟隨調升，惟始終不可能逆勢背馳太久。本行會繼續積極爭取存款，以配合其他業務發展。

放款

二〇〇四年總放款增加 6.4%。

去年物業市道明顯復蘇，樓宇按揭業務漸次回復穩定。

去年參與對企業之銀團貸款也相當活躍，惟市場競爭仍然劇烈，利潤持續攤薄，有須開闢更多收益源頭始克維持增長。

其他企業貸款去年的增長算是理想，企業銀行部將會更積極發展新業務。今後將致力開拓對中小企的商貿融資，期望能從這方面補充多一些新客源。

永隆財務有限公司的租購及租賃業務維持於去年水平，主要是多做了機器和船舶分期，未來一年仍會朝此方向擴大經營，並力求將貸款質素維持於高水平。

財資

二〇〇四年外匯買賣收益增長 25.5%，外幣找換收益減少 8.4%，整體收益較去年增長 10.2%。

美元自去年初已呈弱勢直至年底，匯價下調，對其他貨幣出現很大波幅，致交易數量和收益均有所增加。

本行因參與經營個人人民幣存款業務後，買賣人民幣對象受到規限，致局限了找換業務的發展。預期外匯市場波動仍會持續，外匯交易更趨頻密。財資部已增闢更多電子交易渠道，延長服務時間，並將引進更多外匯期權產品買賣模式，推行連線孖展買賣，盡量向客戶提供方便。

理財

理財業務二〇〇四年業績持續增長，收益達到預期目標，由於熱錢流入，港元利息仍處於低水平，加上香港經濟從低位回升，令具有較高回報的理財產品銷情理想。

理財業務經過年來發展已漸獲投資者熟悉和接受，今後仍有很大發展餘地，本行會繼續投放更多資源，大力推廣，蒐羅及設計更多合適理財產品供客戶選擇，擴闊銷售網絡至每一分行，冀望二〇〇五年業績表現更佳。

信用卡

二〇〇四年香港經濟明顯好轉，通縮消退，信用卡行業的經營亦復現曙光，本行信用卡業務截至年底發卡總數與盈利均已回復增長；與合作發行聯營卡機構及與建立收單關係商號亦有所增加。全年撇賬率為 3.32%較二〇〇三年度之 10.06%大為改善。

經濟改善令消費市場一片旺盛，顯示市民對前景的信心漸次恢復。信用卡中心會於今年積極進行各項宣傳活動，推出低利率產品，例如「即享錢」(credit to cash)，購物分期及其他簽賬優惠，以增加放出賬款。又信用卡中心將推出一種可循環運用之提款卡以迎合市場上部份客戶的需求。

證券

二〇〇四年本行證券業務總成交量上升逾三成，總收益則亦有相若增長。

為增加市場佔有率及吸引更多客戶惠顧，證券部將於年內加強宣傳，推出孖展買賣優惠，以提升競爭能力。

新引入的證券電腦系統已於去年八月底順利啓用，本行各分行可透過終端機監察孖展額度，令風險管理機制大為改善，處理保證金證券買賣會更快捷準確。證券部會繼續充分利用新電腦系統的功能去改進自動化買賣渠道，提高服務效能，開發和推廣新業務。

保險

永隆保險有限公司二〇〇四年毛保費及承保盈餘均有輕微下降，主要原因是對汽車及僱員賠償保險的承保減少，承保其他類別保險則有所增加。

保險部代理各類保險佣金收益與去年相若，代售香港人壽產品佣金收益則有較大增長，相信人壽產品尚有很大發展空間，會繼續善用分行網絡和人力資源以加強推廣。

永隆保險有限公司聯同以中國人保控股有限公司為首的幾間公司合作組成了中人保險經紀有限公司，經於二〇〇四年十二月十八日開業，主力開發國內市場。藉此與內地保險公司建立夥伴關係，相信會有助永隆保險有限公司日後之發展。

分行

本行現時在本地開設之分行數目維持 33 間，在內地深圳市、美國羅省及開曼群島各設有分行一間，均運作如常，業務盈利表現平穩。

為進一步開拓國內市場，本行正繼續在深圳區物色合適地點增設支行。另一方面，亦會研究將現有代表處升格為分行。

羅省分行在亞罕布拉市籌建新行址已於去年十二月六日舉行了動土禮，建築工程順利展開，預計需時約一年完成。

資訊科技

本行向 IBM 購置的新櫃員平台系統發展工程經已全部完成。資訊科技部會繼續致力提升電腦系統的應用能量，以配合銀行開發市場新產品，並協助實施風險管理。

人力資源

在二〇〇四年十二月底，本行僱員人數為 1,275 人，其中香港佔 1,249 人，國內佔 16 人，海外佔 10 人。

人力資源部經常開設或安排一些與業務及新產品有關的課程、資訊科技應用課程，提供職員全面的技能培訓與發展的管理課程，提高銷售技巧的專題講座等，以充實職員的知識和技能，並鼓勵及資助職員考取一些特定資格考試，協助他們作持續進修及登記資格；亦有不時與海內外同業互派人員作業務訪問和技術交流，以配合發展。

買入、出售或贖回股份

是年度本行並無贖回本行之股份，本行及各附屬公司均無買入或出售本行之股份。

遵守披露規定

在編製截至二〇〇四年十二月三十一日止年度之賬項時，本行已全面遵從金融管理專員於二〇〇二年十一月所發出之「本地註冊認可機構披露財務資料」之指引。

公司管治

本行在截至二〇〇四年十二月三十一日止年度內，均符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四之最佳應用守則。

董事進行證券交易守則

本行已採納一套有關本行董事進行證券交易之行爲守則（「行爲守則」），該守則不低於上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。

於向本行所有董事作出特定查詢後，本行經已證實每一董事均已遵守有關本行董事進行證券交易之標準守則及行爲守則。

承董事會命
秘書 馮蘊蒨 謹啓

香港 二〇〇五年二月二十三日

於本公告日期，本行之常務董事爲伍步高博士、伍步剛博士、伍步謙博士及鍾子森先生；非執行董事爲伍步昌先生、伍步揚先生及伍尙豐先生；獨立非執行董事爲黃記祖先生、伍兆燦博士、梁乃鵬博士、蘇洪亮先生及曾崇光先生。馬毅強先生爲伍步揚先生之代行董事。

網址：<http://www.winglungbank.com>

備註：本行根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(在二〇〇四年三月三十一日的修訂生效前)附錄十六第45(1)至45(3)所規定而須載列所有資料的詳盡業績報告，將於適當時間在聯交所的網站內公佈。

請參閱刊登於二〇〇五年二月二十四日香港經濟日報的公佈。